

27 de julio de 2011
Para su difusión

PROGRAMACIÓN AGOSTO 2011

1. CICLO PANORAMA SUR

Clases magistrales

La experiencia como problema en el teatro

Lunes 1 y 8 de agosto a las 18:30 y miércoles 3 y 10 de agosto a las 17:00.

Auditorio. Costo por clase: \$ 50. Costo por 4 clases: \$160.

2. PRESENTACIÓN

Siete guerreros nortumbrios: enigmas y secretos en la lápida de Jorge Luis Borges, de Martín Hadis

Miércoles 17 de agosto a las 19:00

Auditorio. Entrada libre y gratuita.

3. PRESENTACIÓN

Materia dispuesta, de Juan Villoro

Miércoles 24 a las 19:00

Auditorio Malba. Entrada libre y gratuita

4. CICLO

Libro marcado. Mariana Enríquez – Rosana Schoijett

Miércoles 31 de agosto a las 19:00

Auditorio. Entrada libre y gratuita. Hasta completar la capacidad de la sala.

Idea y presentación: Cecilia Szperling

5. CURSO

Onetti: la escritura sin fin. Por Roberto Ferro

Jueves 11, 18 y 25 de agosto y 1 de septiembre de 10:30 a 12:00

Biblioteca. Costo: \$200. Jubilados y estudiantes con credencial: 10% de descuento.

CENTRO DE ESTUDIOS ARIADNA

6. CURSO

Los rollos del Mar Muerto y la comunidad esenia de Qumran

Por Guillermo Sucari

Lunes 8, 15 y 29 de agosto, y 5 de septiembre de 19:00 a 21:00.

Biblioteca. Costo: \$200.

7. CURSO

Estudios de pensamiento antiguo

Ética de la felicidad: lectura de la *Ética Nicomaquea* de Aristóteles

Por Leandro Pinkler

Lunes 8, 15 y 29 de agosto y 5 de septiembre de 10:30 a 12:00.

Biblioteca. Costo: \$200. Inscripción en recepción de lunes a domingos (excepto los martes) de 12:00 a 19:30.

8. ANTICIPO

FILBA 2011

Fundación FILBA anuncia la tercera edición del Festival Internacional de Literatura en Buenos Aires que se realizará del 9 al 18 de septiembre.

1. CICLO PANORAMA SUR

Clases magistrales

La experiencia como problema en el teatro

Lunes 1 y 8 de agosto a las 18:30 y miércoles 3 y 10 de agosto a las 17:00.

Auditorio. Costo por clase: \$ 50. Costo por 4 clases: \$160.

Continúa el ciclo de conferencias magistrales para escuchar a consagrados dramaturgos y artistas argentinos, latinoamericanos y europeos abordar cuestiones específicas del texto teatral desde su perspectiva creadora.

PROGRAMA

Lunes 1 de agosto a las 18:30

Rabih Mroue (Líbano) *

"I'm here but you can't see me" / "Estoy acá pero no podés verme"

Miércoles 3 de agosto a las 17:00

Luis Cano (Argentina)

"Estar ahí"

Lunes 8 de agosto a las 18:30

Antonio Araujo (Brasil) *

"El proceso colaborativo y las intervenciones urbanas del Teatro da Vertigem" / "O Processo Colaborativo e as intervenções urbanas do Teatro da Vertigem" /

Miércoles 10 de agosto a las 17:00

Tim Etchells (Reino Unido) *

"Time Show: on presence, liveness and doing time" / "El espectáculo del tiempo: la presencia, el vivo y la representación de la temporalidad".

Con interpretación simultánea.

CV

Antonio Araujo es Doctor en Artes de la Escuela de Comunicaciones y Artes de la Universidad de San Pablo. En 1992 creó el Teatro del Vértigo, con el que realizó la *Trilogía bíblica*, un grupo de piezas montadas en espacios no convencionales que representaron a Brasil en diversos festivales internacionales. Estas eran: *El paraíso perdido* (Iglesia Santa Ifigênia), *El libro de de Job* (Hospital Humberto Primo) y *Apocalipsis 1,11* (Prisión del Hipódromo). Sus últimas direcciones fueron *BR-3* y la ópera *Dido y Enéas*, de H. Purcell. Actualmente es profesor de Dirección Teatral en el Departamento de Artes Escénicas en la Universidad de San Pablo (USP). Dicto cursos relativos a *site specific* y a intervenciones y performances urbanas en diversas universidades de europa y el mundo.

Luis Cano es poeta, dramaturgo, actor y director. Se formó en la Escuela municipal de arte dramático, estudió Artes en la UBA y, en 1993, estrenó su primera pieza *El aullido*, merecedora del Premio Coca Cola en la Artes. Desde entonces ha creado una cantidad de obras, entre las que se destacan *Tentativa para evadirme de mi padre* (1996), *Cangrejos* (1997), *Ruleta rusa* (1998), *Socavón* (1999), *Ostras frescas* (1999, 2º Premio Municipal), *El paciente* (2002), *Ruidosas rosas* (2004), *Partes del libro familiar* (2007), *Chiquito* (2008) y *Mecanismos el cortejo* (2009), además de compartir procesos de escritura con otros creadores como Alejandro Tantanian (*La desilusión*) y Beatriz Catani (*La desdicha*). Estrenó *Los murmullos* (2002) y *Hamlet de William Shakespeare* (2005), ambas dirigidas por Emilio García Wehbi, y fue responsable de la dramaturgia de la obra *La forma que se despliega* (2003), creación de Daniel Veronese para el ciclo Biodrama.

Rabih Mroué es un actor, director y dramaturgo que vive y trabaja en Beirut. En 1990 comenzó con la puesta en escena de sus obras, performances y videos. En una continua búsqueda de nuevas y contemporáneas relaciones entre los diferentes elementos y lenguajes del teatro arte, Mroué cuestiona las definiciones del teatro, la relación entre el espacio y forma de la representación y, consecuentemente, indaga en cómo el intérprete se vincula con la audiencia. Sus trabajos tratan acerca de los temas que han sido acallados en el actual clima político del Líbano. Le otorga una muy especial atención a los contextos políticos y económicos por medio de un teatro semi-documental.

De la práctica teatral a la política y del problema de las representaciones a su vida privada, su búsqueda de la verdad empieza a través de documentos, fotos y objetos encontrados, fabricando otros documentos, otras "verdades": es como si el trabajo se volviera para él una mesa de disección de los turbios procesos de la sociedad libanesa. Con la acumulación de materiales, se despliega una saga surrealista de la que surge la afirmación de que "entre la verdad y una mentira, no hay más que un pelo". Su obra *Looking for a Missing Employee* es una pieza investigativa en la que el artista se vuelve un detective interesado en entender, usando documentos reales, cómo los rumores, las acusaciones públicas, los conflictos políticos nacionales y actos escandalosos de la esfera pública toman forma en la prensa escrita. Mroué incorpora la crítica radical, particularmente en su repertorio de imágenes de video.

Tim Etchells (1962) es un escritor y artista, cuyos trabajos abarcan una amplia variedad de contextos: representaciones teatrales, video, fotografía, instalaciones, ficción, etc. Desde su creación en 1984, es el director artístico de Forced Entertainment, una compañía formada por seis artistas, con base en Sheffield (Reino Unido), que ha presentado su trabajo en los más destacados festivales y teatros alrededor del mundo. Forced Entertainment montó numerosos proyectos que han tratado de explorar lo que el teatro y la representación pueden significar en la vida contemporánea y, a través de sus trabajos, ha tenido un gran impacto en el desarrollo de un estilo inglés de representación de vanguardia. Los mecanismos del acontecimiento en vivo constituyen el centro de su trabajo: el desbaratamiento de las convenciones y expectativas asociadas con la asistencia a una puesta en escena. Etchells es una voz excepcional en la escritura *para* y *acerca de* la representación teatral. Su trabajo monográfico *Certain Fragments* (1999) ha sido extensamente reconocido. Es también autor de ficción (*Endland stories*, *The dream dictionary*, *The broken world*). En los últimos años ha participado de numerosas muestras en el terreno de las artes visuales.

Organizado junto con *Panorama Sur*

Panorama Sur es un proyecto de cooperación entre

THE - Asociación para el Teatro Latinoamericano y *Siemens Stiftung*.

En colaboración con

British Council, *Centro Cultural de España en Buenos Aires (CCEBA)*, *Embajada del Líbano en Argentina*, *Festival Tempo*, *FUNCEB*, *Goethe-Institut Buenos Aires* y *IUNA*.

2. PRESENTACIÓN

Siete guerreros nortumbrios: enigmas y secretos en la lápida de Jorge Luis Borges, de Martín Hadis

Miércoles 17 de agosto a las 19:00

Auditorio. Entrada libre y gratuita.

El autor presentará su nuevo libro en el que indaga sobre el significado de las figuras medievales e inscripciones en inglés y escandinavo antiguo que aparecen en la lápida de Borges, y su vínculo con la obra, la vida y la genealogía del escritor.

Martín Hadis (Buenos Aires, 1971) es escritor, investigador y docente. Se recibió de licenciado en Sistemas en 1993 y obtuvo su Master of Science en el Media Lab del Massachusetts Institute of Technology (MIT) en 2002; estudió literaturas germánicas medievales y religiones comparadas en la Universidad de Harvard y realizó otra maestría, en Antropología Cultural, en la Universidad de North Texas. Su interés por la lingüística lo ha llevado a estudiar numerosos idiomas, entre otros: alemán, japonés, chino mandarín, finlandés, francés, hindi, latín, galés, hebreo, inglés antiguo y antiguo nórdico. Participó en proyectos de investigación en Boston, Heidelberg y Helsinki. Es coautor del libro *Borges profesor* (Emecé, 2000), que recopila el curso de literatura inglesa dictado por Borges en la UBA, y autor de *Literatos y excéntricos: los ancestros ingleses de Borges* (Sudamericana, 2006), que revela la genealogía británica del escritor. Ha publicado artículos en El País y el Buenos Aires Herald, y dictó cursos en el Centro Cultural Borges y Malba.

Organizado junto con Editorial Planeta

3. PRESENTACIÓN

***Materia dispuesta*, de Juan Villoro**

Miércoles 24 a las 19:00

Auditorio Malba. Entrada libre y gratuita

En ocasión de la presentación en Argentina de su novela *Materia dispuesta*, publicada por Interzona, el escritor mexicano Juan Villoro dialogará con los escritores argentinos Alan Pauls y Martín Kohan.

Juan Villoro (México, 1956). Es novelista, cronista y traductor y es considerado por la crítica como el escritor mexicano más importante de su generación. Su obra fue traducida al francés, al italiano y al alemán. Por la novela *El testigo* obtuvo el Premio Herralde. *Materia dispuesta* es su segunda novela y se publica por primera vez en la Argentina. Otros títulos que ha publicado interZona: *Llamadas de Ámsterdam*, novela; *Los culpables*, libro de cuentos; *8.8. El miedo en el espejo*, libro de crónicas sobre el terremoto de Chile; y *Filosofía de vida*, obra de teatro adaptada por Javier Daulte que estará en cartel en Buenos Aires a partir del 15 de agosto.

Organizada junto con la editorial Interzona

4. CICLO

Libro marcado

Mariana Enríquez – Rosana Schoijett

Miércoles 31 de agosto a las 19:00

Auditorio. Entrada libre y gratuita. Hasta completar la capacidad de la sala.

Idea y presentación: Cecilia Szperling

"No leía jamás, pero sus subrayados eran perfectos"
Osvaldo Lamborghini

Una autobiografía de lector. El lector y sus circunstancias reconstruías a través de las marcas y subrayados en los libros. Como detectives intentaremos reconstruir la escena del crimen.

En ocasión de los 10 años del museo, *Libro marcado* invita en cada encuentro a un escritor y un artista visual a rastrear los subrayados, anotaciones y marcas en sus libros y recorrer las situaciones vitales en que fueron hechas junto a Cecilia Szperling. En julio participan **Mariana Enríquez – Rosana Schoijett**. En esta ocasión, **Marianella Portillo** acompañará el encuentro con música en vivo.

PRÓXIMO ENCUENTRO

Miércoles 19 de octubre a las 19:00

Romina Paula | Guillermo Ueno

CV

Cecilia Szperling (Buenos Aires). Ha publicado los libros *El futuro de los artistas* (1997) y *Selección Natural* (2006). Como periodista fue colaboradora de *La Nación*, *Ñ*, *Página/30*, *Con V de Vian* y otros. Es la creadora de los ciclos "Lecturas + música", "Libro Marcado" y "Confesionario, historia de mi vida privada", de los que también es curadora y presentadora. Conduce Confesionario tv y Confesionario Radio.

Mariana Enriquez (Buenos Aires, 1973). Es licenciada en Comunicación Social (UNLP), periodista y escritora. Actualmente es subeditora del suplemento Radar del diario *Página/12* y es columnista de la revista *El Guardián*. Publicó las novelas *Bajar es lo peor* (1994), *Cómo desaparecer completamente* (2004), el libro de cuentos *Los peligros de fumar en la cama* (2009) y la nouvelle *Chicos que vuelven* (2010). También publicó cuentos en diversas antologías argentinas e iberoamericanas y parte de su obra ha sido traducida al alemán, el francés y el italiano.

Rosana Schoijett (Buenos Aires, 1969) Exhibió por primera vez sus trabajos en 1989 y desde entonces participa de numerosas exposiciones y trabaja como fotógrafa para diversos medios gráficos. Fue Becaria del *Programa para las Artes Visuales Rojas/ Kuitca 2003-2005*. Durante ese período publicó *Temporada*, un libro de retratos de los integrantes de la misma y expuso su serie de autorretratos con famosos en Malba- Fundación Costantini. Formó parte del *Programa Intercampos II* en la Fundación Telefónica (2006) y de *RIAA, Residencia Internacional de Artistas en Argentina* (2007) y del grupo *Camalote* y fue seleccionada en el *premio ArteBA-Petrobras 07* con el proyecto *Entrevista*. También participó de la exhibición *Todo es vanidad* (2009) junto a Cecilia Szalkowicz y Gastón Pérsico en la Fotogalería del CC Rojas y de *Impresión* (2010) en la Galería ZavaletaLab.

5. CURSO

Onetti: la escritura sin fin. Por Roberto Ferro

Jueves 11, 18 y 25 de agosto y 1 de septiembre de 10:30 a 12:00

Biblioteca. Costo: \$200. Jubilados y estudiantes con credencial: 10% de descuento. Inscripción en recepción de lunes a domingos (excepto los martes) de 12:00 a 19:30.

La narrativa de Juan Carlos Onetti se despliega en el cruce de múltiples intersecciones que ejercen sobre la textualidad el efecto de la puesta en suspenso de toda respuesta; los relatos desmontan cualquier lógica que ordene el final de las historias.

Los movimientos de retroceso y avance, es decir, de reescritura, deshacen la ilusión de un recorrido uniforme. La mirada del lector se desliza entre temporalidades diferentes, una fuerza solapada lo instala en una conjunción paradójica: la proliferación narrativa se produce en el lugar en el que la escritura se hace cargo de su propia generación.

A partir de una selección de sus cuentos y novelas breves, este curso apunta a reflexionar sobre la maestría constructiva de su escritura y explorar la multiplicidad de lecturas que provoca.

Clase 1. Los pasajes a la escritura en las primeras narraciones. La fundación de la ciudad en la escenografía literaria. "Avenida de Mayo-Diagonal-Avenida de Mayo", "El posible Baldi" y *El pozo*.

Clase 2. El relato posible de la vida imaginaria. La fascinación por la verdad. "Un sueño realizado", "La casa en la arena" y *Los adioses*.

Clase 3. Los rituales de iniciación narrativa. Las historias sin cierre. "El álbum", "Un infierno tan temido" y *Para una tumba sin nombre*.

Clase 4. La Fragmentación del relato y de las voces narrativas. Las genealogías, los préstamos y las errancias. "Jacob y el otro", "La novia robada" y *La muerte y la niña*.

Roberto Ferro. Escritor y crítico literario. Es Doctor en Letras por la UBA, profesor e investigador de la Facultad de Filosofía y Letras. Ha dictado cursos de posgrado en Venezuela, México, Francia, Italia, Uruguay y Brasil. Forma parte del Consejo Editorial de numerosas revistas académicas y literarias. Entre sus libros publicados se encuentran *Lectura (h)errada con Jacques Derrida. Escritura y desconstrucción* (1995), *La ficción. Un caso de sonambulismo teórico* (1998), *El lector apócrifo* (1998), *Sostiene Tabucchi* (1999), *Línea de Flotación* (2002), *Onetti/La fundación imaginada* (2003), *Derrida. El largo trazo del último adiós* (2009), *De la literatura y los restos* (2009), *Fusilados al amanecer. Walsh y el crimen de Suárez* (2010); también ha dirigido el volumen dedicado a Macedonio Fernández en *La Historia Crítica de la Literatura Argentina* (2007), y la edición crítica de *Operación Masacre seguida de La campaña periodística* (2009).

CENTRO DE ESTUDIOS ARIADNA

6. CURSO

Los rollos del Mar Muerto y la comunidad esenia de Qumran

Por Guillermo Sucari.

Lunes 8, 15 y 29 de agosto, y 5 de septiembre de 19:00 a 21:00. Biblioteca. Costo: \$200.

Inscripción en recepción de lunes a domingos (excepto los martes) de 12:00 a 19:30.

Los rollos del Mar Muerto constituyen la biblioteca más antigua del judaísmo. Datados entre el siglo III y el siglo I AC, son los manuscritos más cercanos a la redacción del Antiguo Testamento. Su hallazgo ha proporcionado la más valiosa información de primera mano sobre lo que los historiadores han llamado "la época del Segundo Templo", instancia clave en la constitución del judaísmo en la integración del canon del Antiguo Testamento y en el nacimiento del cristianismo.

La comunidad esenia de Qumrán fue una secta mesiánica que en un momento clave de la historia toma la decisión de marchar al desierto con la convicción de estar viviendo los tiempos de la salvación final.

El curso propone, a través de la lectura de manuscritos seleccionados, el aporte de fuentes de la época y el análisis de las evidencias arqueológicas, realizar una introducción al conocimiento de los rollos del Mar Muerto y de la comunidad esenia de Qumrán, en el marco de la visión del mundo en tiempos de Jesús.

Guillermo Sucari es licenciado en Historia por la UBA. Desde el año 2008 colabora como investigador del Centro de Estudios Ariadna. Ha cursado estudios sobre la Historia del Judaísmo dictados por la Universidad Hebrea de Jerusalem. Ha publicado artículos relacionados con la mitología e historia del mundo antiguo en la revista *El Hilo de Ariadna*. Actualmente participa de un proyecto de investigación sobre Pitágoras, coordinado por Leandro Pinkler, que incluye la traducción de obras clásicas griegas.

7. CURSO

Estudios de pensamiento antiguo

Ética de la felicidad: lectura de la *Ética Nicomaquea* de Aristóteles

Por Leandro Pinkler.

Lunes 8, 15 y 29 de agosto y 5 de septiembre de 10:30 a 12:00. Biblioteca.

Costo: \$200. Inscripción en recepción de lunes a domingos (excepto los martes) de 12:00 a 19:30.

La filosofía antigua no propone una ética del deber sino una invitación a una realización práctica de la plenitud en esta vida, lo que en griego se denomina eudaimonía y traducimos por *felicidad*.

Este modelo se desarrolla con especial claridad y riqueza en la *Ética Nicomaquea* de Aristóteles, que por su planteo realista de las contingencias que amenazan la fragilidad de la existencia humana vuelve a ser leída contemporáneamente en otras claves interpretativas. El curso propone una lectura del texto de la *Ética Nicomaquea* de Aristóteles en relación con otros aspectos fundamentales de su pensamiento.

Introducción

- Aristóteles y su época: la Academia, la instrucción de Alejandro Magno, el Liceo como escuela científica.
- - Platonismo y aristotelismo: dos actitudes filosóficas que recorren la historia
- - La acción humana en relación al placer y al dolor, la virtud como medio para la realización de la libertad individual

El pensamiento de Aristóteles

Metafísica

- El origen de la palabra metafísica: *tá metá tá physiká*. La filosofía primera.
- Todos los hombres desean por naturaleza saber. Los grados del saber y el pensamiento de los predecesores.
- Los tipos de causa. La causa final como estructura teleológica de la realidad en el pensamiento aristotélico.
- El ente sumo. El motor inmóvil. El objeto del Eros que mueve sin moverse. Lectura del libro XII de la *Metafísica*.

Ética

- La felicidad –eudaimonía– como telos de la vida humana. Los tipos de vida humana: la vida voluptuosa, la política y la contemplativa. ¿Cuál es la más feliz? La fragilidad de la felicidad, facticidad y contingencia en la realización humana. Las partes del alma y la virtud. Lectura de los libros I y II de *Ética Nicomaquea*.
- La definición de la virtud –areté– y el estudio de las diferentes virtudes. La virtud no es el fin, el fin es la felicidad.
- El placer y el bien. La realización de la felicidad en la medida de la posibilidad humana. La vida contemplativa. Lectura del libro X de *Ética Nicomaquea*.

Leandro Pinkler es licenciado en Letras por la UBA, docente de la cátedra de Lengua y Cultura Griegas de la misma universidad. Traductor de Sófocles y de textos griegos de mitología y religión. Autor de diversos estudios sobre historia de la religión, la filosofía de Nietzsche y el pensamiento tradicional de Guénon. Ha participado en grupos de Investigación del CONICET y UBACYT. Es profesor asociado de la Fundación Centro de Estudios Psicoanalíticos, director del Centro de Estudios Ariadna y codirector del sello El hilo de Ariadna.

8. ANTICIPO
FILBA 2011

Fundación FILBA anuncia la tercera edición del Festival Internacional de Literatura en Buenos Aires que se realizará del 9 al 18 de septiembre.

A partir de este año el **Festival FILBA** tendrá una frecuencia anual y en su edición 2011 contará con la presencia de 25 escritores extranjeros y 50 escritores argentinos. John Coetzee, Premio Nobel de Literatura 2003, confirmó su participación y será una de las principales figuras internacionales.

Entre algunos de los escritores extranjeros convocados contaremos con la presencia de Cees Nooteboom (Holanda), Kjell Askildsen (Noruega), Erling Jepsen (Dinamarca), Andrés Barba (España) y Luis Sepúlveda (Chile).

Este año **FILBA** se expande. Habrá más de 45 actividades entre conferencias, entrevistas, mesas redondas, recitales, performances. Las actividades se desarrollarán en diversos espacios culturales distribuidos en diez sedes: Malba – Fundación Costantini, Fundación Proa, Villa Ocampo, Centro Cultural Ricardo Rojas, Centro Metropolitano de Diseño, CCEBA sede Balcarce (ex Padelai), el auditorio de la Fundación Osde y las librerías Eterna Cadencia, Clásica y Moderna y La Boutique del Libro de San Isidro.

Así como en la edición 2010 la literatura homenajeada fue la de Uruguay, este año el Festival tendrá una sección dedicada a la literatura brasileña. Para este recorrido han confirmado su participación los escritores João Gilberto Noll, Adriana Lisboa, Santiago Nazarian, Vilma Áreas y Joca Reiners Terron, y el músico y artista Moreno Veloso.

Además, en esta edición, se inaugurará **Filbita**, un espacio destinado a la literatura infantil y juvenil, con actividades que contemplan tanto la promoción de la lectura entre niños como diversos talleres de reflexión y formación orientados a mediadores (padres y docentes). El acceso a todas las actividades del **FILBA** será gratuito y estará sujeto a la capacidad de los espacios.

Sponsors

Malba - Fundación Costantini | Fundación OSDE | Grisino | Industrias Creativas (Gobierno de la Ciudad) | Eterna Cadencia

Apoyan

Foundation for the Production and Translation of Dutch Literature – Alfaguara - Embajada de Brasil – Embajada de Canadá – Embajada de Dinamarca – Embajada de Francia – Embajada de Noruega – Embajada de Italia – Embajada de México – CCEBA – Villa Ocampo – Lamujerdemivida – Adriana Hidalgo Editora – Editorial Planeta.

www.filba.org.ar | Blog filba.org.ar/blog | twitter.com/festivalfilba | facebook.com/fundacionfilba

*malba.literatura es presentado por El hilo de Ariadna | FILBA
Con el apoyo de Escorihuela Gascón
El mobiliario es gentileza de MANIFESTO*

Gracias por su difusión. Contactos de prensa: Guadalupe Requena | T +54 (11) 4808 6507 | grequena@malba.org.ar

Malba – Fundación Costantini | Avda. Figueroa Alcorta 3415 | C1425CLA | Buenos Aires, Argentina | T +54 (11) 4808 6500 | F +54 (11) 4808 6598/99 | info@malba.org.ar | www.malba.org.ar | * Solicitar imágenes en alta definición.